



Regeln für Doktorspiele!

Regullat për lojërat me doktor!

Jedes Kind bestimmt, von wem es untersucht werden will.

Secili fëmijë e vendos vetë se kush do ta ekzaminojë.

Alle sind vorsichtig. Kein Kind tut dem anderen weh!

Të gjithë janë të kujdesshëm. Asnjë fëmijë nuk i shkakton dhimbje të tjerëve!

Mädchen und Jungen streicheln und untersuchen einander nur so viel, wie es für sie selber und die anderen Kinder schön ist.

Vajzat dhe djemtë e gudulisin dhe ekzaminojnë njëri-tjetrin vetëm në atë masë sa të jetë e pëlqyeshme për ta dhe për fëmijët e tjerë.

Kein Kind steckt einem anderen etwas in den Po, in die Scheide, in die Nase, in den Mund oder ins Ohr.

Asnjë fëmijë nuk u fut të tjerëve diçka në prapnicë, në vagjinë, në hundë, në gojë ose në vesh.

Größere Kinder, Jugendliche und Erwachsene haben bei Doktorspielen nichts zu suchen.

Fëmijët e mëdhenj, të rinjtë dhe të rriturit nuk kanë çfarë kërkojnë në lojërat me doktorë.

Hilfe holen ist kein Petzen!

Të kërkosh ndihmë nuk do të thotë të spiunosh!

© Zartbitter e.V. 2017